

# Gazeta Krakowska.

Wychodzi codziennie oprócz niedziel  
święt uroczystych w drukarni  
STANISŁAWA GIESZKOWSKIEGO.

N<sup>o</sup> 163.

Kwartalnie kosztuje złotych szesnaście  
miesięcznie złotych sześć.

SRODA 21 Lipca 1847 roku.

## OBSERWACYE METEOROLOGICZNE.

Dzień godzina	Bar. do 0° R. w miar. paryz.	Stop. ciepła podl. Reau.	Psycho- metr	Wiatr	Stan Atmosfery	Zjawiska napowietrzne i różne uwagi
19	6 <sup>m</sup> 27 <sup>m</sup> 4 <sup>m</sup>	260   13, 4, 429   17,	5   5, 5   5,	6   Pł Zachodni 5   Północny 6   Pn. Zachodni	slaby ,, ,,	Pochmurno Pogoda z Chmurami ,,
	10	4, 573   14,	3   5,			Grzmot i Deszcz

Nro 826 F.

### Rundmachung

Zur Erleichterung und Beförderung des Verkehrs wird in der Stadt Chrzanow ein k. k. Controll-  
Amt provisorisch aufgestellt, welches zugleich die  
Comerzial = Waarenstämplung, die Verzehrungs-  
steuer Bolettirung und Einhebung, dann die Aus-  
fertigung von Ersatz = Boletten und Versendungs-  
und Bezugskarten zu besorgen haben wird.

Die Wirksamkeit dieses Amtes beginnt mit dem  
ersten August 1847.

Krakau am 12 July 1847.

**Moriz Graf Deym**

k. k. Hofcommissär.

N. 826 F.

### OBWIESZCZENIE.

Celem ułatwienia i popędu stosunków han-  
dlowych, zaprowadzony zostaje prowizorycznie  
w mieście Chrzanowie C. K. Urząd kontroli  
handlowej, który Kommercyalne Stęplowanie  
towarów, boletowanie i pobór podatków kon-  
sumpcyjnych, tudzież sporządzanie kontrabolle-  
tów i wydawanie na przesyłkę opłacanych to-  
warów, kwitów zaświadcających, razem spra-  
wować będzie.

Czynność pomienionego Urzędu, rozpocznie  
się z dniem 1 Sierpnia 1847 roku.

Kraków dnia 12 Lipca 1847 r.

**Maurycy Hr. Deym**

(2r.)

C. K. Kommissarz Nadworny.

### Wiadomości zagraniczne.

— Londyn 3 Lipca. —

Jéj Królewska Mość wczoraj po południu  
przyjmowała w pałacu Buckingham znakomite  
osoby. Hrabia de St. Aulaire przedstawił list  
odwołujący. Królewsko-pruski poseł kawaler  
v. Bunsen, przedstawiał następnie xięcia Wal-  
demara pruskiego, a królowa zaprosiła xięcia  
na obiad. Następnie xiąże pruski odwiedził  
królowę wdowę, xięcia i xiężnę Cambridge,  
xięcia Gloucester i xiężniczkę Zosię.

Wielki Xiąże Konstanty Rosyjski opuścił  
Drayton-Manor; wczoraj sir Robert Peel dał  
jeszcze na cześć swego gościa świetny bankiet  
Wielki Xiąże udał się do hrabiego Schrewsbury  
do Alton-Towers.

Ceny chleba znowu wczoraj spadły, a przy  
spodziewanych dobrych żniwach zapewne jesz-  
cze spadną. Sprawozdania z Irlandyi brzmią  
bardzo pomyślnie, równie o żniwie zbóż jak  
i o przyszłym zbiorze kartofli.

— Dnia 5 Lipca. —

Jéj Królewska Mość przyjmowała na po-  
kojach pałacu Buckingham i na udzielonej xię-  
ciu Broglie audyencyi, przyjęła tegoż listy wie-  
rzytelne jako posta nadzwyczajnego króla Fran-  
cuzów przy dworze St. James.

Telegrafem elektrycznym doniesiono już, że  
Jéj Królewska Mość o 2éj po południu przy-  
była do Cambridge; na kolei żelaznej przy-  
jmowali ją uroczyście lord major miasta Yor-  
ku i urzędnicy kolei żelaznej. Pociąg nadzwy-  
czajny, którym Jéj Królewska Mość jechała  
odbył drogę 20 mil niemieckich w przeciągu  
82 minut.

Więść chodzi, że anglicy, oddalając się z  
Kantonu, zabrali małą wysepkę Kiyang, leżą-  
cą przy ujściu rzeki Żółtej, by ztamtąd za po-  
mocą wielkiego kanału, który od rzeki Żół-  
tej do Pekinu prowadzi, działać na tę stolicę.  
W każdym razie anglicy potrzebowaliby zna-  
cznego posiłku w okrętach i ludziach, nimby  
podobną wyprawę przedsięwzięli.

Jenerał majorowi St. H. Smith, który w ostatniej wojnie z Sikami wygrał bitwę przy Alhiwal, dano w tych dniach w Winchelsea, jego rodzinnem mieście obiad, na którym znajdowało się 300 osób. W czasie obiadu w podarunku wręczono ozdobę stołową, kolumnę zwyczajką z scenami bitew.

— *Madryt 25 Czerwca.* —

Znowu krążą tutaj wieści o zmianie ministeryalnej, mówiono o gabinecie pod prezydencją margrabiego de Miraflores, ale dotąd nie pewnego nie wiadomo.

Onegdaj prezes rady ministrów miał znowu konferencją z infantem don Francisco de Paula, tóż i wczoraj o godzinie 4 po południu. *Español* dziennik gabinetu, ogłosił mały artykuł, z którego możnaby wnosić, że infant był w związku z towarzyszeniami tajnemi. Mówią od kilku dni o nowym kierunku jaki myśleli nadać tym stowarzyszeniom niektórzy egzaltowani naczelnicy progresistów.

Piszą od granic pirenejskich: Gromady karlistowskie koncentrują się na granicy. W d. 18 wojska królowej zdołały doścignąć tak zwanego Bognica. Spotkano się koło Puebla blisko granicy. Powstańcy dostali się na szczyt gór, zostawivszy trzeci zabitych. Naczelnika Grau, który w górach się chroni z stu ludźmi, doścignął koło Mieras pułkownik Rios z pułku Cordova, ale Grau umknął bez straty. Zda się rzeczą niezawodną, że gromady te dostały pieniędzy za staraniem brab. de Montemolin. Kommissya wojskowa prowincyi miała się w d. 16 zebrać w Geronie, dla osądzenia spisku, w którym miało udział czterech księży. Oskarżonych jest siedmiu. Karliści trzymają się w punktach prawie nieprzystępnych.

— *Dnia 26 Czerwca.* —

Wiadomości otrzymane z Burgos nie donoszą wcale, by Estudiante zebrał wiele ludzi, ani też by jego przedsięwzięcie mogło się udać.

Eskadra angielsko-francuzko-hispańska, stanęła u tamy w Oporto w dniu 20 b.m. armia hispańska stanie pod tém miastem w dniu 23 lub 24.

Czytamy w *Correo*: Oprócz gromad które się ukazały w bliskości Burgos wnocy z 21 spostrzeżono jedną w bliskości Tambicques. Powstańcy także weszli do Belorado, było ich 30 do 40, zabrali żywność i pieniądze, jakie mogli spotkać w téj wiosce i ruszyli do Predolwengo mając na czele Estudiante i wołając: Niech żyje Karol VII. Bandy przebiegające góry Alamin popełniły nowe bezprawia, a rząd nic nie czyni dla poskromienia ich. Mówią nawet o bandach, które się miały pokazać w okolicy Toledo.

— *Dnia 29 Czerwca.* —

Od trzech dni królowa niepokazuje się więcej w towarzystwie swego teścia i jego córki. Królowa jeździ i spaceruje sama, bywa na warkach byków bez innej eskorty jak mastedlerzy i lokajów. Wczoraj dano rozkaz infan-

towi don Francisco de Paula, by opuścił z swą rodziną pałac królewski, który zamieszkiwał od czasu powrotu z Aranjez i zamieszkał znowu pałac Buen Retiro, dopóki rozstrzygnięciem nie zostanie, czy ma opuścić Hiszpanię czy też tylko stolicę.

To postanowienie wydanem zostało przez królowę samą i jak donosi dziennik urzędowy, dla ukarania infanta. Zdaje się, że naczelnicy tajnego politycznego stowarzyszenia odbywali swe posiedzenia w komnatach infanta, które przytykają do pokojów królowej i potrafiliby wymódz na infancie, by ten wymógł na królowej mianowanie gabinetu czysto demokratycznego. Bliższe szczegóły tego nadzwyczajnego wypadku dotąd jeszcze wiadomemi nie są. — Wiadomo tylko, że królowa ministrom wszystko odkryła a ci postanowili, że infant natychmiast powinien być oddalonym od królowej. Dziś więc królowa została zupełnie oddzieloną od wszystkich członków swjej rodziny, a ponieważ król obstaje przy swym uporze i nie chce zamieszkać w pałacu swjej małżonki, a podobne odosobnione położenie może dać powód tylko do niedorzecznych komentarzy; przeto królowa Krystyna zapewne korzystać będzie z téj sposobności, wróci do swjej córki i pogodzi ją z mężem.

— *Dnia 2 Lipca.* —

Wczoraj rząd otrzymał wiadomości od armii operacyjnej w Portugalii. Jenerał Concha przybył z wojskami swemi w dniu 24 czerwca do Vallongo o dwie godziny drogi od Oporto, a następnego dnia brygadyer Lersundi połączył się z nim, z oddziałem który maszerował z Valenza przez Braga; w ten sposób znajdowało się przez Oporto 22 bataliony piechoty ze stosowną jazdą i artylerją. W dniu 25 jenerał Concha przeniósł swą kwaterę jenerałną do Vendas-Novas o jedną godzinę drogi od Oporto. W przód jednak brygadyer portugalski Cezar Vasconcellos, jako poseł junty stawiał się przed nim i prosił o wstrzymanie kroków nieprzyjacielskich, przyrzekł na drugi dzień powrócić warunki, pod jakimi miasto chce się podać. Następnie jenerał Concha widział się z marszałkiem Saldanha, by się z nim umówić o rozstawie wojsk.

Pod dniem 26 czerwca, jenerał Concha następnę sprawozdanie przesłał ministrowi wojny: „Dziś odbyłem rekonesans miasta na odległość strzału działowego, przyczem w skutek wystrzału z działa z zewnętrznych baterji, zabito nam jednego żołnierza i jednego konia. Z powrotem zastałem brygadyera Cezara de Vasconcellos. Gdy mu wyrzuciłem rozpoczęcie kroków nieprzyjacielskich, odpowiedział, że od dwóch godzin tu się znajduje, że, usłyszawszy huk wystrzałów, pisał natychmiast do ministra wojny, by ten koniecznie wstrzymał kroki nieprzyjacielskie, na co minister mu odpowiedział w liście, który tutaj w odpisie dołączam. Polecenie brygadyera Vascon-



cellos ograniczało się znowu na żądaniu zawieszenia kroków nieprzyjacielskich. Przyczem zapewniał mnie, iż następnego dnia przybędzie z komisją junty, by się ułożyć o warunki poddania miasta, czemu dotąd się sprzeciwia dwa bataliony rzemieślników, ale te nałkonić się dadzą przez naczelników; za jedyny zaś warunek poddania się, żądał z mojej strony rękojmii zupełnej amnestyi dla wszystkich, którzy mieli udział w powstaniu. Tę amnestyę zaręczyłem; zresztą uważam zarzec konieczną obsadzić miasto jak można najprędzej. Oprócz tego brygadyer Vasconcellos oświadczył mi, że junta nie wejdzie w układy żadne z admirałami Anglii lub Francyi, jako też konsulami tych mocarstw. Że nie mogą wątpić w szlachetność i rycerskość narodu, rządu i armii hiszpańskiej, i bez wachania oddaliby się pod opiekę tychże, jeżeli im zapewniemy zupełną amnestyę i zapomnienie przeszłości, co jak się spodziewają miejsce mieć będzie. O wypadku jutrzejszej konferencji donoszę.

(Dołączony do tej depezy list ministra wojny junty do brygadyera Vasconcellos, objawia żal jak najmocniejszy z powodu zranienia hiszpańskiego żołnierza i obejmuje, obok najpoehlebniejszych wyrażań dla generała Concha, zapewnienie, iż wydano najsurowsze rozkazy dla wstrzymania ognia.)

Treść depezy generała Concha najlepiej dowodzi, jak Macaulay w parlamencie angielskim nie znał usposobienia ducha powstańców portugalskich, gdy dowodził, że wszystkich członków junty, ze wszystkich jej stronników, niema ani jednego, któryby nie przełożył interwencyi angielskiej nad hiszpańską.

Wczoraj po południu przyszła tutaj następną telegraficzna depeza: Burgos 1 lipca o 5 rano. Bandę Estudiante wczoraj wieczorem o 7ej dościągnięto przy Lerezo iścigano do godziny 9ej. Straciła ona dwóch zabitych pomiędzy temi jeden oficer, jeńców i kilka koni. Kilka okręgów prowincyi Burgos ogłoszono w stanie oblężenia.

Marszałek Saldanha obsadził przedmieście St. Ovedio zostające w związku z Oporto, wypędzwszy nieprzyjaciela z jego szańców.

Na żądanie rządu portugalskiego generał kapitan Andaluzyi wysłał 1500 ludzi do prowincyi Algarwii.

Donieśliśmy już, że infant don Francisco de Paula został przekonany, iż należy do stowarzyszenia politycznego. Ponieważ nie chciał opuścić z swą rodziną królewskiego pałacu, dla tego przedwczoraj udał się do niego generał-kapitan i zagroził mu aresztowaniem, jeżeli natychmiast zadość nie uczyni rozkazom królowej. Dla tego infant zajął znowu dawne swe mieszkanie w pałacu Buen-Retiro i rozkazano mu, by jutro lub pojutrze z familią wyjechał do wód morskich w San Sebastian Infant niechce przystać na to oddalenie się.

Jenerałowi Prim rozkazano z Kadyxu wyje-

chać, ponieważ miał mieć udział w spisku politycznym.

## Rozmaitości.

*Lizbona, — ostatnie wypadki w Portugalii.*

(Ciąg dalszy.)

Jednakże ledwie jest godzina ósma dopiero; jeżeli kupcy paryzcy wystawy i sklepy swoje przez jakiś czas jeszcze trzymają otwarte, złotnicy i jubilery już zamykają magazyny. Nic posępniejszego nad ten szereg ulic słabo oświetlonych, na których ciągną się pasem drzwi żelazem poobijane, opatrzone ogromnymi zaporami i kłódkami, jak więzienia. W kawiarniach, schronieniu otwartem dla cudzoziemca którego ta nagła samotność zaskoczy w drodze, Francuzów znajdziesz mnóstwo; poznać ich łatwo po nader głośnym rozprawianiu i po tém że jednym słowem rozstrzygają najzawilsze kwestye polityczne: to też Anglik, który nigdzie nie usiedzie dopóki okiem sąsiadów swoich nie zbada, ani się pokaze przy tych ożywionych gromadkach. Ale gdzie się kryją mieszkańcy Lizbony? Nigdzie w oknach się nie świeci; cisza uliczna wskazuje dobitnie że wieczorem nie oddają się wizyty. Aristokracya, przybrawszy północne obyczaje, zbiera się w kilku salonach, gdzie nawet nie mówią portugalskim językiem, gdzie nic z tego co się roli i co się mówi właściwie do kraju nie należy. Klasa pośrednia między tém odrębnem towarzystwem a ludem przedmieściowym, która gdzie indziej pisze i myśli, z której wychodzą artyści, uczeni, która w znacznym stosunku przykłada się do sławy narodu, klasa średnia i mieszczańska nie stanowi w Lizbonie widocznej i ścisłej masy. Nie ma tam zamiłowania do literatury, sztuki zaszczyć się i przyswoić nie mogą; brak im atmosfery tych salonów w których zbierają się wyborowe umysły, rozgrzewają pogadanką a miarkują w zapędach i polocie pod spojrzeniem jakiej Korynny. Nie idzie przecież zatem że Portugalia, a zwłaszcza jej stolica, nie posiada zamienionych pisarzy; kraj w którym zrodził się Gil Vicente, Camoens, Macias, Sa da Miranda i tylu kronikarzy mało znanych w Europie, liczy jeszcze poetów, autorów dramatycznych, historyków których imie świetnieby zasłynęło po zagranicami kraju, gdyby do posługi mieli język bardziej upowszechniony i znany. Światlejsza publiczność Lizbony z zapałem przyklaskuje dramom, które Garrett czerpie z prywatnego życia. P. Hercolano, biorąc natchnienie w dziejach przeszłości, w nową formę przyobleka historję swojego kraju; p. Juromenha przygotowywa kompletne wydanie dotąd nieznanych dzieł Camoensa, a niewidomy poeta, p. Castilho, w pięknym wierszu wraca życie odwiecznemu i wspaniałemu starożytnych językowi; lecz ograniczona jest liczba czytelników, a i tego zapominać nie trzeba, że pisarze portugalscy walczą muszą z napływem literatury francuzkiej i angielskiej, tyle co z obojętnością swoich spół-obywateli. Pomimo wytrwałych usiłowań, nie mogą przeto zdobyć wpływu którego domagać się mieliby prawo. A potem, Hiszpania miasto żyć pobratyczno z tym małym ludem, którego starszą jest siostrą, jakby umyślnie odwraca się od niego; język portugalski, przez literaturę poświęcony, w oczach Kastyliczyków wydaje się gminnym uarze-



czém, którego rozumieć nawet wstydzą się. I Portugalia także, odwracając się od Hiszpanii, zawzięte wzbraniała się brać od niej płody sztuki; sprowadzała z Rzymu obrazy, mozaiki, kaplice już gotowe a nie cbejała przyzwac Zurbarana, Murilla, Velasqueza, Moralesa, wszystkich wielkich malarzy, którzyby na jej terytoryum świetne założyli szkoły. Literat portugalski dalekim więc jeszcze jest od zdobycia téj wziętości i popularności, która we Francyi zawróciła już nie jedną głowę i silniejszej nawet organizacyi; pracuje z rozmysłem, w ciszy wieczora której nic nie zakłóca. Jeżeli zgiełek tłumy zbawienną jest podnieta dla umystu, to znów w dłuższym czasie morduje i oszolumia; nie litujmy się tak dalece nad tymi co żyją zdala od zgiełku, a przypomnijmy sobie w jakiej spokojnej i niewrzaskliwej atmosferze żyli dawni poeci. (D. n.)

PRZYJECHALI DO KRAKOWA.

Od dnia 19 do dnia 20 Lipca.

Mieczkowski Franciszek ob., Skrzyński Władysław, Szalewski Andrzej, z Galicyi; -- Paszkowski Józef ob., z Polski; -- Fietzek Jan, z Pruss.

Wyjechali z Krakowa.

Tarnowski Jan hr., Tarnowska Walerya hr., do Galicyi; -- Potocki Henryk hr., Potocka Helena hr., do Polski; -- Rosetti Eufrozyna, Kostaky, Vieweger Karol, Rej Franciszek, Przedzymirski; Mikołaj ob., Gębarzewski, Krauss Ewa, Smoliński Wincenty, Galewicz Leontyna, Thomas Ferdynand, Günther, Erdman ob., Kołodziejski Antoni, Kucharski Adam, do Pruss.

## Doniesienie Urzędowe.

Nro 4421.

CESARSKO KRÓLEWSKI TRYBUNAŁ  
Miasta Krakowa i Jego Okregu.

W skutek próby sukcesorów niegdy Starozakonnój Brandli z Sterubergów Thornowój, jako to: Izaaka, Hirsza, Józefa, Sanwela Thornów, synów Gitli Roiteubergowój, Symche Rabinowiczowój córek, niemniej Samuela Thornu wnuka zmarłej, o przyznanie im spadku po Starozakonnój Brandli z Sterubergów Thornowój, pozostałego, z ruchomości i nieruchomości, a mianowicie z połowy domu pod L. 143 w gmimie 6 położonego, składającego się, Ces. Król. Trybunał po wysłuchaniu wniosku C. K. Prokuratora, na zasadzie artykułu 12 ustawy Hypotecznój z roku 1844, wzywa wszystkich praw do powyższego spadku mieć mogących, aby się z takowemi w terminie miesięcy trzech do Trybunału zgłosili, w przeciwnym bowiem razie spadek rzeczony obecnie zgłaszającym się w częściach właściwych przyznany zostanie.

Kraków d. 7 Lipca 1847 r.

Sędzia Prezydujący  
J. Pareński.

(1r.) Z. Sekretarz P. Burzyński.

N. 3957.

### Rundmachung.

Von der k. k. Kameral Bezirks Verwaltung in Krakau wird hiemit bekannt gemacht, daß wegen Ausführung der mit dem hohen Erlaße der Wohlwüßlichen k. k. Kameral Gefällen Verwaltung in Lemberg vom 26 Juni 1847 Z. 16,772 genehmigten Reparaturen an der Bedachung der Amtsgebäuden des ehemaligen Hauptollamtes in Podgorze am 3 August 1847 um 9 Uhr Vormittags eine öffentliche Lixitation in der Amts Kanzellet der k. k. Kameral Bezirks Verwaltung abgehalten werden wird.

Nach dem abjustirten Überschlage betragen die Gesamtkosten dieser Reparaturen 328 fl. 34¼ Kr. C. M. dieser Betrag wird als Ausrufspreis dienen, und es werden auf Grund der Lixitations Bedingnisse die oben erwähnten Reparaturen dem Mindestfordernden überlassen werden.

Zu dieser Absteigerungs Verhandlung wird Zedermann zugelassen, der zu derlei Unternehmungen überhaupt geeignet ist, sich den Lixitations Bedingnissen unbedingt unterwirft, und 10 percent der Überschlagssumme als vadium vor Beginn der Lixitation erlegt.

Es werden aber auch schriftliche Offerte angenommen werden, welche aber gehörig gefiegelt auf dem Krakauer 10 Groschen pol. Stämpelpapier ausgefertigt, und mit dem 10 percent vadium belegt sein, auf eine bestimmte mit Buchstaben auszubrückende Anbothsumme für das Objekt lauten, und bis zu dem oberwähnten Zeitpunkt längstens aber vor der Eröffnung der Lixitations Verhandlung bei dem Vorsteher dieser Bezirks Verwaltung eingebracht werden müssen.

Das Vorausmaß Baudevis und die Lixitations Bedingnisse erliegen bei der Kameral Bezirks Verwaltung während den Amtstunden zur Einsicht.

Von der k. k. Kameral Bezirks Verwaltung.  
Krakau am 5 Juli 1847.

Kennoschek m. p.

Obige Rundmachung wird von Seite der k. k. Polizei Direktion zur allgemeinen Kenntniß gebracht.  
Krakau am 9 Juli 1847.

k. k. Polizei Direktor

KROEBL.

N. 14,725.

### Rundmachung.

Bei dem Podgorzer Verpflegs Magazin wird am 23 L. M. um 9. Uhr Vormittags eine Lixitation über nachstehend spezifizirte Haderu u. s.:

148 A. weiße

281 „ graue

67 „ wollene von unbrauchbaren Bettvorseten, dann 241<sup>5</sup>/<sub>8</sub> fl. von unbrauchbaren Säcken herührend abgehalten werden, welches von Seiten der k. k. Polizei Direktion zur allgemeinen Kenntniß gebracht wird.

Krakau am 19 Juli 1847 r.

k. k. Polizei Direktor  
KROEBL.